

11668

~~1101~~

UN ULL DE LA CARA

AVENTURA MITJ HISTÒRICA ESCRITA EN VERS

PER

LLUIS MILLÀ



Libreria MILLÀ

Sant Pau, 21. - Barcelona

1906

UN ULL DE LA CARA

AVENTURA MITJ HISTÓRICA POSADA EN VERS CATALÁ

PER

LLUIS MILLÀ

Estreno: *Teatro dal Bosque*. Nit del 17 Novembre de 1906



BARCELONA

Imprempta F. Badia, Dou, 14

1906

REPARTIMENT

PERS ONATJES	ACTORS
ADELA.	Sra. Romeu.
EDUARDO.	Sr. Claramunt.
PAQUITO.	» Tolosa.

Dreta y esquerra del actor.

«La Sociedad de Autores» es l'autorizada pe'l cobro dels drets de representació.

Aquest juguet es propietat del autor, qui's reserva tots els drets que la ley li concedeix.



ACTE UNICH

Sala reduida de bona apariencia. Porta al fons y laterals,

ESCENA PRIMERA

EDUARDO *ab batí y sabatilles llegint un diari en un silló de la dreta.* ADELA *que entra pe l fons ab traje de passeig.*

ADELA. ¡No he vist may tanta insolencia!
¡Vaya quin atreviment!

EDUARDO. ¿Qué't passa? ¡Vens sofocada!

ADELA. No n'hi ha per menos.

EDUARDO. *(Sempre ab calma.)* ¿Qué tens?

¿Que t'atropellat l'elétrich?

¿Que t'han robat els diners?

ADELA. Aixó sería el de menos.

EDUARDO. No penso pas jo'l mateix.

(Ab calma.)

Veyam, explicat qué't passa,
que tan alterada vens.

ADELA. Passa, qu'es una vergonya
que una senyora decent
no pugui per Barcelona
al ser fosch surtí al carrer
sense veurers assediada
per un grapat de... beneyts
de coll alt com paperines
que's creuhen que'l mon es seu.

EDUARDO. Sí qu'es vritat que molts usan
uns colls que semblan talment
paperines de colmado.

Ni ha que van tan estrets
que ni poden mirá á terra,

- á la dreta, ni al esquer...
Es moda que á mi'm fá riurer.
- ADELA. ¡Oh, tú tot ho prens rient.
Tens una sort...
- EDUARDO. ¿Vols que plori?
- ADELA. Vuy que sápigas per qué
vinch tan sofocada.
- EDUARDO. Digas,
que ja t'escolto.
- ADELA. Un ximplet
d'aquets que la seva feyna
es fé'l mico pe'ls carrers,
Ja fá tres ó quatre días
que'm té sitiada.
- EDUARDO. ¡Cóm! ¡qué!
- ADELA. Que'm segueix els passos.
- EDUARDO. ¡Diable!
- ADELA. ¡Que no'm deixa ni un moment!
Que posantse al meu costat
com si anessim fent brasset,
á cau d'orella'm diu cosas
que... no las vulgas saber.
- EDUARDO. Sí que ho vuy saber, ¡caramba!
Sí que ho vuy saber, ¡ja ho crech!
(Airecantse.)
- ADELA. Gracias á Deu que't bellugas.
¡Tens un caracter més fret!...
- EDUARDO. Tinch confiansa en ma esposa
perque la mereixes bé;
mes ara ja aquí precisa
tractarse ab molt interés
lo que dius, Adela meva.
- ADELA. Donchs el que dich, es, que aqueix
mico que no'm deixa viurer,
es... Mira, sí, allí'l tens
aguantant la cantonada.
(Mirant per la finestra de la dreta.)
- EDUARDO. ¿El del lentes?
- ADELA. El mateix.
- EDUARDO. ¡Vaya un tipo més... Tenorio
aygualit!
- ADELA. Un insolent.
- EDUARDO. ¿Tú ja li has dit que ets casada?
- ADELA. Ja li he dit, pero no ho creu.
Diu que una dona com jo,
tan hermosa... Aixó ho diu éll.
(Ab cert rubor.)

- EDUARDO. Y jo també.
- ADELA. No te'n burlis.
- EDUARDO. Fóra en perjudici meu
si no digués lo que sento,
lo que miro, lo que veig.
Continúa.
- ADELA. Continúo.
Diu que de cap modo creu
que una cintura tan prima
com la meva, y un cabell
tan sedós, sigan de dona
que té marit.
- EDUARDO. Está bé.
- ADELA. Y segueix fentme inventari,
lo qu'es diu de cap á peus:
el front, les galtes, els ulls,
tot, tot m'ho troba perfet.
- EDUARDO. Es un gran observador
aquest fulano.
- ADELA. Y á més
me diu Hada, Diosa Venus,
Sílfide, Sirena...
- EDUARDO. ¡Crech
que tú no haurás dat motiu
perque't digui! ...
- ADELA. ¡No't dich que
encare al carrer no surto
ja'm segueix per tot'arreu
per més fastichs que li fassi!
¡Donchs es un *bravo!*
- EDUARDO. Un ximplet
dels més atrevits que corran.
Si fins ja té'l pensament
de pujá aquí.
- EDUARDO. ¿Sí? Que ho probi:
no dessitjo pas res més
que tenirhi una entrevista.
Creume que'ns divertirém.
¿Sab que soch metje?
- ADELA. Li he dit:
mes no'm vol creurer de res.
Li he dit tot lo que por dirse
en el sentit que permet
la decencia. Tot inútil:
éll tossut y somrient
sense enfadarse ni gota,
me segueix com un gosset

- d'aquells galgos, tots els passos sense que l'espanti res; sempre pintantme d'amor sens fer cas dels meus desdenys.
- EDUARDO. ¿Es dir, que per més que diguis ni fassis, l'home segueis ab caracter de Tenorio?
- ADELA. Sí, de Tenorio modern: parla de posarme un pis, de regalarme un hotel... De brillants y pedrería, y de...
- EDUARDO. ¡Prou! No diguis més. Es un tipo de primera: Cabalment res tinch de fer y una estona de brometa no'm vindría malament.
- ADELA. ¡Sento passos á la escala! Será...
- EDUARDO. (*Mirant pe'l balcó*) ¡Al carrer no'l veig!
- ADELA. Es éll que puja.
- EDUARDO. ¡Bravíssim! Tot va que ni fet esprés. Veurás quina broma.
- ADELA. ¡Eduardo, no fassis per mor de Deu, algún disbarat!
- EDUARDO. Fuig, dona: un xich de broma y res més. Replo tú fins que jo surti.
- ADELA. Pero, Eduardo...
- EDUARDO. Deixam fer. (*S'en va per lateral esquerra.*)

ESCENA II

ADELA y PAQUITO

- ADELA. Ara'm sab greu haver dit... Que ho prenguéis així no ho creya.
- FAQUITO. (*¡Está sola! Quan jo deya que aquí no hi ha cap marit.*) Senyoreta.
- ADELA. ¿A qui demana?
- PAQUITO. Senyoreta...
- ADELA. Soch senyora y tinch l'espós á la vora

que pe'l seu honor s'afana.
PAQUITO. ¿S'afana, diu? Vosté sí
que *afanadora* es de cors
que'ls mata ab desdenys d'amors,
y aixó es lo que ha fet ab mí.

ADELA. Senyor meu...

PAQUITO. Si fos vritat
que fos *seu*, ¡qué més voldria!
Creguim que no envejaría
ja cap més felicitat.

ADELA. L'acontenta poca cosa.

PAQUITO. ¡Poca cosa! ¡Qué diu ara!
Donguim el seu *sí* ab veu clara
y será la més ditxosa
dona de tota la Espanya,
y jo seré'l més felís
mortal de tot el país:
la meva veu no l'enganya.
En brassos d'un pur amor,
d'un amor ferm com la roca,
per mida tindrà la boca
y per desitjos el cor.

Si vol viatjar, viatjarém.
París, Londres, Milán, Viena,
el Tiber, el Rhin, el Sena,
tot, tot ho visitarém.

Marqui vosté, si així ho vol,
el més llarch itinerari,
pe'l gasto no cal pensarhi,
m'ha butxaca no's condol.

Vosté mani, jo só esclau
de tots els capritxos seus
que sent de vosté son meus:
digui el que millor li plau.

ADELA. Me plau no mourem d'aquí.

PAQUITO. Conforme, també m'agrada.
Ha tingut bona pensada.
Soch del seu paré, sí, sí.
No'ns mourém de Barcelona.
Aquí's viu ab tot recreo...
Palco á Eldorado, al Liceo...
Una torreta bufona
de construcció modernista
y al Tibidabo, al estiu,
talment com aucells de niu
atmirant l hermosa vista
del Llobregat, el Besós:

y allí, lluny de tot bullici
del amor en benefici
gosarém juntets els dos
sense entreveure'l final
d'una ditxa verdadera,
d'una eterna primavera,
d'un paradís terrenal.
(¡Qué cursi!)

ADELA.

PAQUITO.

Acepti'l meu plan.

El programa ja está fet,
sols falta el sí de que atmet,
y tot anirá endevant.

ADELA.

Prou tontada y prou fer l'os.
Fassi'l favor de surtir
ó li daré un que sentir
si haig de cridá'l meu espós.

PAQUITO.

¡Vosté casada! No ho crech:
ja li he dit altre vegada.

ADELA.

Donchs, sí, senyor; soch casada.

PAQUITO.

Per tal no la reconech.

No potser, de cap manera...

(Ella va á parlar.)

No m'ho farà creurer, no.
Tinch la plena convicció
de que no ho es.

ADELA.

Ja m'altera
tanta insolencia.

PAQUITO.

Senyora,
ó més ben dit, senyoreta,
vosté es una moreneta
d'aquelles que *dan la hora*.

ADELA.

Jo no dono res.

PAQUITO.

Vuy dir
que vosté ab una mirada
deixa un'ánima incendiada.

ADELA.

¿Vol fé'l favor de surtir?

PAQUITO.

¡Ja hi torna! ¿Que li faig nosa?

ADELA.

Sempre'n fá la impertinencia.

PAQUITO.

Digui millor consecuencia
que felicitat proposa.

ADELA.

¡Que no surt!

PAQUITO.

Surt del meu cor.
dols suspir d'amor inmens,
surt dels ulls el foch intens
que fermenta pe'l rigor
ab que'm tracta sempre, jingrata!
clavantmè al cor un punyal

com el més vil criminal
que sols troba goig quan mata.
ADELA. ¡Aixó son mots de tragedias!
Parli clar que bé s'entengui,
y sobre tot...
PAQUITO. ¡Qué!
ADELA. Compregui
que aquí no estém per comedias.
PAQUITO. ¡Qué desdenyosa y qué hermosa!
ADELA. ¡Qué tonto y qué presumit!
PAQUITO. May del mon hauria dit
que dona tan agradosa
fos per mí de roca dura,
que dich de roca, de ferro.
Avisi pe'l meu enterro,
prepari la sepultura
perque aquest matí mateix
moriré de consumsió.

ESCENA III

Els mateixos y EDUARDO.

EDUARDO. Deu los quart.
ADELA. Ves el senyó...
(*Volén dir que'l demana.*)
EDUARDO. Digui, ¿qué se li ofereix?
PAQUITO. (¡Malament!)
EDUARDO. Vosté dirá
qué se li ofereix.
PAQUITO. (*Molt desconcertat.*) ¡Jo! Sí...
Volia... (No sé qué dí.)
Perque vosté compendrá...
Jo estich mal...
EDUARDO. Y busca metje.
PAQUITO. Aixó mateix.
EDUARDO. Aquí'm té.
PAQUITO. ¿Es dir, que'l metje es vosté?
(*No sabent com resoldre la situació y
embolicantse cada vegada més.*)
No es que pateixi del fetje
ni de la cama.
EDUARDO. Ja's veu
qu'es un'altre el seu dolor.
PAQUITO. (Es l'esposa d'un doctor.
Menos mal que'm dóna peu
per fingí una malaltía,

- pagar la visita y fora.)
EDUARDO. Se li veu lluny de mitj' hora
el mal que al fi'l mataría.
PAQUITO. (¡Dimoni! ¡quin lenitiu!)
Vol dir que...
EDUARDO. Salta á la vista.
Veu que jo só especialista.
La placa d'abaix ja ho diu.
PAQUITO. ¡La placa! Sí... La coneixo...
Per xó he vingut confiat...
(Veyam quina enfermetat
será la que jo pateixo.)
EDUARDO. Segui, segui: mirarém
ab deguda detenció
la córnea.
PAQUITO. (¿Qué será aixó?
Fingimnos malalt: seyém.)
(*Seu en un silló al mitj de l'escena.*)
ADELA. (Si no me'm vaig trencó á riurer.)
Ab son permís (*Anantsen.*)
PAQUITO. Vosté's duenya.
(*Alsantse per saludar.*)
EDUARDO. No's mogui.
PAQUITO. (Massa si empenya.)
EDUARDO. (Ja t'ensenyaré de viurer.)

ESCENA IV

EDUARDO y PAQUITO

- EDUARDO. Treguis els lentes.
PAQUITO. (Ja entench.
Aquet doctó es oculista.)
EDUARDO. La milló prenda es la vista.
¿No es vritat?
PAQUITO. Així ho comprench.
Per xo jo...
EDUARDO. Sí, cosa clara:
vol que'l deixi ben curat.
¿Vosté ha sigut visitat
per gayres doctors fins ara?
PAQUITO. Veurá, jo...
EDUARDO. No parli més.
Ha sufert visitas mil
de metjes de tal istil
que no han sabut ferli res
de profit, metjes sabatas

sense ciencia ni experiència
que no han vist per sa demència
com creixen las cataratas
tel á tel ab sa blancor,
qu'es lo que al pacient enganya,
formant així una montanya
que roba la resplandor
del *crystalino*: enfosquit
queda'l *lente*, llum no hi passa,
y si un se retarda massa
se queda en eterna nit.

(*Aquesta relació ab ampulositat doctoral. PAQUITO queda aterrat.*)

PAQUITO.

Es terrible tot aixó
que vosté explica...

EDUARDO.

No es re,
si ab calma se deixa fé
una prompta operació.

PAQUITO.

¡¡Una operació!!

EDUARDO.

Y corrents.

PAQUITO.

Ara no vinch preparat...
Ja tornaré...

EDUARDO.

Disbarat.
Ara es el millor moment.

PAQUITO.

Tornaré, jo li prometo.

EDUARDO.

No senyor, de cap manera:
el seu mal no vol espera,
ni jo de cap modo atmeto
la dilació. ¿Que no veu
que'l mal del ull de la dreta
pot formarli una desfeta
al de l'esquerra?

PAQUITO.

(¡Deu meu!
Encare m'ho farà creurer
ab la serietat que ho diu.)

EDUARDO.

Es mal conmonicatiu
el de vosté: s'ha de treurer
sense perdre ni un moment,
la catarata parcial;
si se li fá general
quedarà cego talment.

PAQUITO.

¡Operarme avuy! ¡No! ¡Cál
No, senyor, no m'hi conformo.

EDUARDO.

Li donaré'l cloroformo
y de res se sentirá.

(*Del armari del fondo treu frasco del*

cloroformo: enropa el mocador y li aplica'l nas.)

PAQUITO. Però es que...
EDUARDO. No's neguitexi.
PAQUITO. Es precís que jo li digui
que no tinch...
EDUARDO. No s'hi fatigui.
Entreguis; no's resisteixi.
(Ara li aplica.)
PAQUITO. ¡M'ofego!
EDUARDO. No tingui por.
Respiri, respiri.
PAQUITO. ¡Ay!
EDUARDO. Aixó no es més qu'un desmay
que no causa cap dolor.
(PAQUITO queda adormitat.)
Quedarás escarmentat
ab la broma que't faré.

ESCENA V

Dits y ADELA

ADELA. ¿Ja es fora?
EDUARDO. Mira.
ADELA. ¿Qué té?
EDUARDO. Res: l'he cloroformisat.
ADELA. ¿No pot darli perjudici
posarlo com el tens ara?
EDUARDO. Cap mica, no més el susto.
ADELA. Eduardo, no'n fassi massa.
EDUARDO. No tingas cuidado, dona:
el cloroformo no mata;
sols adormeix els sentits,
peró després ja tot passa.
ADELA. ¿Que'l vols tenir molta estona
cloroformisat?
EDUARDO. No gayre.
La estona que sols precisa
per preparar la bromada
que li vuy jugar.
ADELA. ¿Sí? ¿qu'es?
EDUARDO. Prompte ho veurás á las claras.
Ja't juro jo que no torna
may més á empaytar casadas.
Será cura radical.
ADELA. ¿Vols dir que...?

- EDUARDO. Sí, que no falla.
Porta una compresa (1).
- ADELA. (*La treu del armari.*) Té.
- EDUARDO. Una vena negra y llarga.
- ADELA. ¿Es bona aquesta? (*Li dóna.*)
- EDUARDO. Cabal.
Volta y fesli una lligada.
(*Li aplican la compresa al ull esquer
y li posan la vena.*)
Aixó mateix.
- ADELA. Ni's belluga.
- EDUARDO. Ara'l rellotje s'avansa
un parell d'horas y ja tens
comedia que ni ensejada.
(*Li avansa'l rellotje de butraca.*)
Ja veurás per quan desperti
quin susto se li prepara.
- ADELA. ¡Ja comprench! ¿Li vols fingir
que has operat?
- EDUARDO. Y ab desgracia.
- ADELA. ¿Dirás que la operació?...
- EDUARDO. Li costa un ull de la cara.
Que'l bisturí... Mil excusas,
que la má s'ha fet pesanta,
que éll ha fet un moviment...
Paraulas y més paraulas
que no's treurá pas el susto
en tres ó quatre setmanas.
- ADELA. Potser que s'enfadi.
- EDUARDO. ¡Cál!
No tindrà temps d'enfadarse.
Y encare potse á la fí
perque'l cas tingui més gracia,
li faré pagá al contado
la operació malograda.
- ADELA. Sembla que retorna.
- EDUARDO. Sí.
Deixemlo tot sol per ara.
- ADELA. Veyám qu'es lo qué farà.
- EDUARDO. ¿Qué vols que fassi? Espantarse,
ferse un bull de pensaments
sense entendre'l que li passa.
Jo'l vigilo desde allí.
(*La porta de la dreta.*)
Tú vas al teu cuarto, amagat

(1) Drap blanc de fil.

darrera la porta, y pensa
que estás en una butaca
ó en un palco del teatro
ahont fan un'obra de mágica.

PAQUITO.
EDUARDO.

¡Ay!
Deixém que's desperti
gradualment ab tota pausa.
*(Se retiran cada un com s'ha
indicat.)*

ESCENA VI

PAQUITO *sol.*

PAQUITO. ¡Ay! No, no... No tinch cap mal...
(Sense obrí'ls ulls y ab desvari.)

Es una equivocació.
Es una excusa, una excusa...
Jo no pensava que fos
casada. Jo la seguía
perque creya... Si, senyor...
Perque creya, porque creya...
No sé'l que creya... ¡Estich boig!
El cap me fá mal, molt mal...
Tinch una llosa de plom
demunt del pit, que no'm deixa
respirar... No puch, no, no.

(Cambiant d'idea.)

Y ella es hermosa, ¡ja ho crech!
Per obtení'l seu amor
sería capás d'anarmen
á Badalona á peu coix.

(Variant.)

¡Casada y'l marit metje!
¿Oculista diu? ¡Soch mort!

(Pausa curta.)

¡Els ulls! ¡las camas! ¡els brassos!

(Despertant.)

¡Quin somni més horrorós!
¡Ja'm veyá mort y enterrat!
Dupto si soch viu ó no,
perque encare no hi veig gayre...

(Mirant per tot.)

¡Aquestas parets! ¿Ahont soch?
Aquí no es á casa meva.

ESCENA VII

Dit y EDUARDO

- EDUARDO. No hi es, pero com si ho fos.
PAQUITO. ¿Es vosté? Sí, ja recordo...
Un metje, una operació.
EDUARDO. Operació desgraciada.
PAQUITO. ¡Qué diu ara!
EDUARDO. Que mil cops
he treballat ab fortuna,
pero avuy...
PAQUITO. (*Palpantse'l vendatje.*) Qué! qu'es aixó!
Un vendatje als ulls!
EDUARDO. No'l toqui.
PAQUITO. Pero es que...
EDUARDO. Fassi'l favor:
estigui quiet tant com pugui.
PAQUITO. Es que'm fá nosa.
EDUARDO. Ho sé prou.
Pero no hi ha més remey.
PAQUITO. ¡Qué diu que no hi ha!
EDUARDO. Que no
combé que's tregui'l vendatje
si no vol que's perdi tot.
PAQUITO. ¿Tot qué? No sé de que'm parla.
EDUARDO. Tots dos ulls aixís de cop.
PAQUITO. ¡Válgam las once mil verges!
¡Qué diu ara! Per favor
parli, expliquis clarament.
¿Qué passa aquí?
EDUARDO. Sento molt
tenirli que dir...
PAQUITO. (*Molt esbarat.*) ¿Qué? Digui.
EDUARDO. Que li he fet la operació,
pero ab tan poca fortuna...
que l'he deixat borni.
PAQUITO. ¡¡Horror!!
¡Y m'ho diu ab tanta calma!
EDUARDO. Li dich ab tot el condol
de l'ánima meva, péro...
no hi ha remey, es aixó.
He apretat el bisturí
impensadament de cop,
he tocat el *crystalino*...
y quan he volgut fé esforços

- per aturar la tallada
no he pogut, y aquí ho té tot.
PAQUITO. ¿Pero que no hi veyá, home?
EDUARDO. Sí, té tota la rahó...
PAQUITO. Lo que tinch es un ull menos.
EDUARDO. Son cosas que'n aquest mon
passan quan menos ho pensan.
He fet mil operaci6ns
ab éxit inmejorable,
pero avuy no he tingut sort.
¡Qué hi vol ferhi! Una desgracia
que la pot tenir tothom.
La sento més que ningú.
PAQUITO. No ho crech: qui la sent soch jo.
Jo, que'm trobo ab la fatxada
feta malbé d'un sol cop.
Una finestra de menos,
tancada dels portic6ns.
¡Un pis per llogar!—molts diuhen.
Altres:—¡Papers al balcó!
Y quan vagi pe'l carrer
may faltarán uns xicots
que avisant perque no caygui
dintre d'un clavegueró
—¡Saíta, borni, que hi ha un rech!
cridarán fent saltir6ns.
Altres cridarán:—¡Que baile!
¡Pobre de mí! Tant gotx6s
que jo estava dels meus ulls
que m'envejava tothom,
particularment las donas...
Ab una mirada sols
la conquista era segura...
Queyan rendidas d'amor
als meus brassos, totas, totas.
¡Vaya, que aixó es horrorós!
¿Qué dirá tothom que'm vegi?
EDUARDO. Dirá que així ab un ull sol
vosté hi veu molt més que'ls altres.
PAQUITO. No'l comprench.
EDUARDO. Donchs, sí senyor:
élls á vosté un ull li veuhen,
vosté als altres ne veu dos.
PAQUITO. No estich per bromas.
EDUARDO. No es broma,
es vritat, y que en rigor
sí va á la terra dels cegos

fins el farán rey y tot.

PAQUITO.

¿Encare se'n burla?

EDUARDO.

Cregui

que no'n tinch pas intenció:
pero com l'adigi canta
que'n terra de cegos... Jo.
l'avisó si no ho sabia:
el ser rey sempre es un goig.
Pero no s'espanti, avuy
es treballa ab perfecció,
y per tres ó quatre duros
li farán nn ull tot nou,
més bonich del que tenia.

PAQUITO.

¿De vidre?

EDUARDO.

Sí, pero hermós,

tallat á l'última moda,
no's pensi d'un cul de got,
no, senyor; cristall de roca,
brillant com el mateix sol:
la nineta negra, viva,
y ab las bonas condicions
de que se'l treu y se'l posa
á gust del consumidor.
De día pot exhibirlo
perque li fassi parió
ab el verdadé, y veurá
com un a l'altre's confon.
Y al vespre podrá tenirlo
ab aygua dintre d'un got
en la tauleta de nit
ben resguardat y curiós.
¿Vosté sab les grans ventatjes
de un ull de vidre?

PAQUITO.

Jo, no.

EDUARDO.

Son moltas: vosté calculi.
Si alguna nit vosté dorm,
sense gayre confiansa,
en fonda, posada ó lloch
tement que poden robarlo
ó causarli altre trastorn,
no'm passi mica de pena,
pues ab l'ull de vidre pot
fingir clarament que vetlla:
veyentlo obert y brillós
tothom creurá que vigila
encare que ronqui fort.

PAQUITO.

(¿Será burla?)

- EDUARDO. Més ventatjes
dels ulls de vidre en favor
que'l deixarán convenut
per sas bonas condicions.
¿Vosté va en tren?
- PAQUITO. De vegadas...
Al estiu, per la calor,
vaig á Sant Hilari, á Ribas...
- EDUARDO. Donchs si en el tren vosté vol
treure'l cap per la finestra,
pot ferho sense'l trastorn
de que al ull li vagin brossas
y li dongui cap coissó.
Encare més: si algún día
al final d'unes questións
rep de plé á plé un cop de puny
d'aquells que poden á un hom
deixarlo borni, vosté
no ha de tenir aquest temor.
- PAQUITO. ¿Per qué no?
- EDUARDO. Perque ja ho es
de borni.
- PAQUITO. ¡Vaya un consol!
- EDUARDO. En fí, vosté, ben mirat,
fins pot dir que ha tingut sort.
- PAQUITO. ¿Sort de qué?
- EDUARDO. De que tenin
la vista perduda, jo
dels dos ulls ni salvat un,
sempre'n surt beneficiós.
- PAQUITO. Si jo no he tingut mal d'ulls
en ma vida.
- EDUARDO. Sí, senyor;
vosté no hi veyá ni gota.
- PAQUITO. Que'm dirá, jo veyá el vol
d'una mosca pe'l carrer.
- EDUARDO. Li dich que no hi veyá, no.
(*Molt serio.*)
- PAQUITO. Li repeteixo que sí.

ESCENA ÚLTIMA

Els mateixos y ADELA

- ADELA. Jo li dich que no, cent cops:
y ní daré bona proba.
- PAQUITO. ¡Vosté també!

ADELA.

Sí, senyor.

Quan vosté'm seguía'ls passos
ab sentit tan perfidiós
pintantme un amor volcánich
y fent mil proposicions
dignes de certa genteta,
per més que li deya jo
qu'era una dona casada
suplicantli per favor
que's retirés del costat,
no *veya* que feya l'os,
no *veya* que'l temps perdía,
no'm *veya* á mí tal com soch,
no *veya* que anava errat,
no *veya* que'l meu espós
li podia dá un disgust,
no *veya* res, res, tot fosch...
Ara vosté mateix digui
si es aixó está cego ó no.

PAQUITO.

(¡M'ha clavat!) Bé, sí, dispensi...
M'hi equivocat, m'he confós.
No veyá que vosté... era...
No hi veyá, no, té rahó.
Passinhobé y dissimulin...
(¡Quina planxa! ¡quin bunyoll!)
Ab son permís, jo'm retiro.
(*Completament aturdit.*)

EDUARDO.

Esperis, falta'l millor.

PAQUITO.

¿Qué diu que falta?

EDUARDO.

La paga,
l'import de la operació.

PAQUITO.

¡Qué diu!

EDUARDO.

Doscentes pessetes.
Lo que aquí paga tothom
que ve á operarse.

PAQUITO.

¡Caramba!

EDUARDO.

Preu de parroquiá.

PAQUITO.

Peró...

Es que jo...

EDUARDO.

¿Se nega al pago?

PAQUITO.

No li nego, no, senyor.

Pero jo creya...

EDUARDO.

¿Qué creya?

¿Que era jo D. Qualsevol?

¿Un doctor de pacotilla?

¿Un curandero?

PAQUITO.

No, no...

EDUARDO. ¿Un xarlatant de carrer,
d'aquests que venen licors
per curá'l mal de caixal
ó per matá'ls ulls de poll?
Tinch el nom acreditat:
oculista, Eduardo Cots.
La placa d'abaix ho diu.
En fí, vaja, soch qui soch...
Si avuy he tingut la desgracia
d'esgarrá una operació,
ha sigut per culpa seva.

PAQUITO. ¿Culpa meva?

EDUARDO. Tan nerviós
vosté estava al operar-lo,
que, ab el clorormo y tot
vosté es qui ha sigut la causa
de que'm tremolés el pols.
¿Veu ara'l mal d'ahont prevé?

PAQUITO. *(Molt desconcertat.)*

Ho crech, sí, sí... Té rahó.

¿Quant val?

EDUARDO. Doscentes pessetes.

PAQUITO. Tingui y acabém d'un cop.

(Li dóna dos bitllets.)

Me costa un ull de la cara

la ditxosa operació...

Y ara doscentes pessetes...

Jo sí que he fet el gran joch.

EDUARDO. *(Ab molta serietat y ab els bitllets
á la má.)*

Aquests diners servirán,

ab justas reparticións,

per fer caritat als pobres

que'n tindrán bons alegroys.

Y are treguis el vendatje

que li dóna tan condol

y's trobará ab vista clara

sense cap operació.

Tot ha sigut una broma,

un xich pesada si vol,

pero que bé pot servirli

de profitosa llissó.

PAQUITO. ¿Es dir, que no m'ha fet res?

(Molt content.)

EDUARDO. Al contrari, li he fet molt
moralment: vosté mediti:

PAQUITO. ¡Ay! ¡quin pes m'ha tret del cor!
(*Se treu la vena.*)

¡Hi veig! ¡hi veig ab dos ulls!

¡Quina alegría! quin goig!

ADELA. Deu li conservi la vista.

PAQUITO. Senyora, no tinga por
que ab vosté ni ab ningú més
insisteixi massa, el cop
ha sigut mortal, y juro
que no vuy repeticións.

(*Al públich.*)

¡Sols al pensarhi m'esbara!

Mes si aplaudeixen vostés,

satisfet quedo desd'ara

encare que aixó'm costa

talment UN ULL DE LA CARA.

PROU

Obras d'en Lluís Millá



Personatjes

Dones
Homes

Catalanas

Cada
exemplar

PREU

1	6	Un vestit nou: Joguet còmic en 1 acte y en vers, original..	0'50
1	4	Lo noy de casa: Comedia en 1 acte y en vers original.	0'25
2	2	Casats de poch: Joguet en 1 acte y en vers, original.	0'25
0	1	Errant: Monòlech en vers, original (*).	0'25
0	1	Mal casat: Monòlech en vers, original.	0'25
1	5	Cúscunilla el sagristá: Saynete en 1 acte y en vers, engiponat a l'escena catalana.	0'25
1	1	Pippo y Mascotta; Diálech en vers, (*).	0'50
0	1	Sense dona: Monòlech en vers. original (*).	0'25
1	1	Punts y comes: Diálech en vers.	0'50
1	9	Un gepich cantant victoria: Humorada en un acte y en vers, original.	0'50
0	6	Los grills de las sebas: Gatada en 1 acte y en vers, original (*).	0'50
2	1	La venjansa d'una sogra: Joguet en 1 acte y en prosa, original (*).	0'50
1	2	La capseta dels petons: Joguina en 1 acte y en vers.	1'00
1	2	Lo ninot de mollas: Joguina en un acte y en vers.	1'00
1	1	Renyinas d'enamorats: Diálech en prosa.	0'50
2	2	Lo niu d'aucellets: Idili en 1 acte y en vers, original (*).	0'50
2	10	Esperant que surti: Pas còmic en 1 acte y en vers, original (*).	0'50
1	7	Lo señor del pis de dalt: parodia de <i>El Señor Feudal</i> , en 1 acte y en vers original.	1'00
1	2	Un bany rus: Joguet en 1 acte y en prosa.	0'50
2	3	Que no s'enteri 'l marit: Joguet en un acte y en prosa, (*).	0'50
1	2	Lo cantiret de vidre: Joguina agre-dolsa en 1 acte y en vers original.	0'50
0	2	Carregá el mort: Diálech en vers.	0'25
2	4	La nit del Tenorio: Saynete en 1 acte prosa, original.	0'50
1	3	A tres quarts de quinze: Joguet inverosimil en 1 acte y prosa.	0'50
2	4	L'ànima d'en Pepe-Hillo: Saynete en 1 acte y en prosa.	0'50
1	2	Lo lliet del capitá: Joguet en 1 acte y en prosa, arreglat al catalá.	0'50
2	2	Sol matinal: Comedia en 1 acte y en prosa, inspirada en un pensament d'en Dumas.	0'25
2	2	Vent, terra, foch y aygua: Joguet en 1 acte y en vers, original.	0'50

(*) Colaboració.

0	3	Una cova de lladres: Joguet mitj històric en 1 acte y en vers	0'25
0	2	¡Parricidal! Diàlech dramàtic en vers, original.	0'50
1	4	Las calsas del Sr. Antón: Saynete vell ab versos nous: en un acte y vers	0'25
0	4	Las desgracias del Tenorio: Parodia en 1 acte y en vers, original (*)	0'25
0	6	Turrons y neulas: Apropòsit en 1 acte y en vers, original (*)	0'25
0	5	¡Serenó... las vinticuatrel! Suposició en un acte y en vers: original (*)	0'25
0	4	La professó de Corpus: Enredo en 1 acte y vers, original (*)	0'25
0	4	Sogras y la graella: Homicidi en 1 acte y vers, original (*)	0'25
0	5	Las estatuas del Tenorio: Parodia en un acte y en vers, original (*)	0'25
0	3	Pitarra: Comedia en un acte y en vers, original (*)	0'50
2	3	Sense feyna: Drama en un acte y en prosa, original	1'00
2	2	Cartetas d'amor: Joguet en un acte y en prosa original	0'50
1	1	La capsa de rapé: Diàlech en prosa	0'25
0	1	El primer cigarro: Monòlech en prosa, original	0'25
1	2	Un ull de la cara: Joguet mitj històric en 1 acte y en vers	0'50
		Fantasias vulgars: Colecció d'articles ab un prólech de don Emili Vilanova	2'00
		Gotims: Tomet de versos.	

Obras castellanas

6	17	Los pilletes: Melodrama en 5 actos y prosa, original (*)	2'00
9	11	El Capitán cajero ó los dos Sargentos franceses: Drama militar en 6 actos y en prosa	2'00
1	3	¿Palos con dinero? vengan: Sainete, arreglo	0'25
1	4	Los calzones de mi amo: Sainete, arreglo	0'25
2	4	Fuera y dentro: Sainete, arreglo	0'25
2	2	Pasar el rato: Juguete en un acto y en prosa, original (*)	1'00
3	8	Las Traviatas: Zarzuela en 1 acto y en prosa, original, música del maestro Lleó	1'00
2	3	Por detrás de la iglesia: zarzuela en un acto y en prosa, original, música del maestro Rañé	0'50
5	3	Barco pirata: Zarzuela en un acto y en verso, original (*) música del maestro Guarro.	1'00
1	2	El muñeco eléctrico: juguete cómico, en verso	0'50
0	1	Oratoria moderna: Monólogo en prosa y verso, original.	0'25
0	1	El ensayo de un drama: Monólogo en verso, original	0'25
0	1	Al campo D. Nuño voy: Monólogo en verso, original	0'25
0	1	¡Animal! Monólogo en verso, original	0'25
0	1	Mañana me caso: Monólogo en verso, original	0'25
0	1	Ayer me casé: Monólogo en verso, original	0'25
0	1	¿Café?: Monólogo en verso, original	0'25
0	1	El pobre D. Quijote: Monólogo en verso	0'25

(*) Colaboració.



